

التجربة الشعرية بين القديم والحديث

د. بوعيشة بوعماره.

قسم اللغة والأدب العربي

جامعة - زيان عاشور- بالجلفة.

ليس الشعر مجرد موهبة فطرية وقريحة نقية تعبّر بها، ولكن الشعر قوة دافعة، وطاقة محرّكة لسلوك الإنسان والمجتمع، من هنا كان لزاماً على الشاعر أن يدرك قيمة ما يمتلك، ومن مبادئ إدراك تلك القيمة، أن يعني بمقوماتها ومفرداتها، ومن ثم يسعى إلى امتلاكها حتى يطوع تلك القوة المأهولة لما يأمل وينشد، ومن هنا كان واجباً على الشاعر أن يكون ملماً بعناصر تلك الطاقة التي اصطلاح النقاد على تسميتها التجربة الشعرية باعتبارها قوة فكرية ووجودانية تعبيرية.

إن موضوع التجربة الشعرية قد تناوله بالدراسة كل من تصدى لكتابتها في الشعر، لكنه مع ذلك لا يزال من الموضوعات الغامضة «ربما لتعلقه بنفسية الشاعر المبدع، وربما لتحديد الواضح باعتباره مبحثاً من البحوث الجميلة»⁽¹⁾.

في مفهوم التجربة:

التجربة لغة: جاء في لسان العرب مادة "جرب":

جرب الرجل تجربة، اختبره، والتجربة من المصادر المجموعة، ورجل مجريب قد بلّي ما عنده، وجرب، قد عرف الأمور وجربها⁽²⁾، فالحقل الدلالي لكلمة "التجربة" قد جاء محصوراً في اختبار العلوم ومعرفتها، في حين أنتا في اللغات الأخرى نجد توسيعاً في المعنى ليشمل الإخبار والمخاطرة.

أما اصطلاحاً فالتجربة تحيلنا إلى اكتساب معرفة عن طريق الملاحظة لمارسة معينة تؤثر فينا، وقد تعني حدثاً معيشياً قابلاً للإثبات، وهي تتيح ظهور انتفactualات ومشاعر ومعانٍ فهي مجموعة التعليمات والخبرات التي يكتسبها الفرد من الحياة.

ويعرف "د. محمد غيني هلال" التجربة الشعرية بأنها «الصورة النفسية أو الكونية التي يصورها الشاعر حين يفكر في أمر من الأمور تفكيراً ينم عن عميق شعوره واحساسه، وفيها يرجع الشاعر إلى اقتناع ذاتي وإخلاص فني، لا إلى مجرد مهارته في صياغة القول ليعبّر بالحقائق أو يجاري شعور الآخرين لينال رضاهم، بل إنه يغدو شاعريته بجميع الأفكار النبيلة ودعاوي الإيثار التي تنبئ عن الدوافع المقدسة، وأصول المروءة النبيلة، وتشفّ عن جمال الطبيعة والنفس»⁽³⁾.

فالتجربة جماع للنفسي والكوني، انصهار للذاتي والموضوعي، تلامس للفكر والشuron، للمحسوس والتخيل، إنها تصدر عن الانفعال المبدع – كما قال "برغسون" – هذا الانفعال الشعري الذي يتميز بالغموض والاستبطان والتنفيذ في قلب الذات والعالم حداً يشبه الإشراق الصوفي.

إن التجربة الشعرية في جوهرها «مجموعة من العوامل المتفاعلة التي يكون من نتائجها بروز شيء متميز يلفت الانتباه ويسلط الأضواء عليه، ويختلف لدى الشاعر حماسة فنية تربط بين الأشياء المجاورة لهذا الكائن الفني المتميز، على درجة فائقة من الحفاء، لا تستطيع العقول العادمة إدراكها وتحسّسها، والتجربة الجمالية تساعد الشاعر على خلق ذاته الفنية وتميّزها من جديد»⁽⁴⁾، إنها تمزج المعاناة الوجودانية بالمعاناة

الفنكية، وهي القدرة الفنية المتمكنة من عملية عصر التجارب الإنسانية التي تملئها الحياة في التقاء الشاعر معها مباشرة.

التجربة إذا ملأ الشاعر، فهو إذ يكابد عذاباً يحاول أن يتخلص منه «وإن كان ما يقدمه الشاعر أو يتخلص منه إنما هو عمل فني جميل، قد تعلو درجته أو تقل —من حيث القيمة الفنية— وفقاً لتضافر مجموعة من العناصر بعضها خاص بذات الشاعر، وبعض الآخر خاص بخصوصية التجربة والمؤثرات المحيطة به»⁽⁵⁾، هذه العناصر تجعل التجربة لحظة انفعالية تمتلك على الشاعر كيانه وتهزه من الداخل، فيثبت انفعاله وصوت إحساسه الذي يحمله آثار تجربته رسالة يجد الملتقي فيها صدى تجاربه الخاصة.

وقد استطاع «ريتشاردز» حسب اتجاهه التجريبي القائم على التحليل النفسي، أن يعرف التجربة الشعرية بأنها: «النزع أو مجموعة من النزعات، تسعى إلى أن تعود إلى حالة الهدوء والسكينة بعد الذبذبة»⁽⁶⁾. فالشاعر أو القارئ له وضعه الخاص حينما يقبل على القصيدة، وله خصوصياته التي تعكس حساسيته وثقافته وأراءه وموافقه وامكاناته لتجسد التجربة بغموضها الداخلي «عبر رؤية إبداعية تحويلية، في لغة رمزية تخفي في طبقاتها العميقه دلالات متعددة، تنموا ظلالها وتزداد شراء في كثافة الإيقاع، لتؤلف حقولاً دلائياً عضوياً يتفتح دوماً على القراءة التي ترافق الكتابة بوصفها تشكيلاً للشعر في إحدى تجلياته النصية»⁽⁷⁾.

إن التجربة الشعرية منسقة بشكل فني، وجميع عناصرها متداخلة، وهذا هو الذي يسمح بالاستخدام الخيالي للغة، وهي تجربة معقدة وكلية في كيان الشاعر والمتنقى، إذ إن «الاستمتاع الجمالي بعمل فني ليس شيئاً يتم كله دفعة واحدة، وإنما هو عملية نامية متدرجة خلاقة، ولو واجهنا تحدي العمل، وكانت مكافأتنا على ذلك هي القيمة التي نشعر بها لتجربتنا عندما نتمكن من تذوقه»⁽⁸⁾ بمعنى أنه لا يمكن الوصول إلى هذه التجربة دفعة واحدة، ولذلك فهي تنمو وتطور خلال آليات التلقى بالنسبة للشاعر والقارئ معاً، وهذا النمو والتطور لا يتعارض مع كلية التجربة وتكاملها.

فالتجربة الشعرية تقوم على جزئيات مختلفة، وشتات من المدركات والأشياء، لا جامع ظاهر بينها، حيث: «يلقط الشاعر جزئياتها من واقع الحياة اليومية»⁽⁹⁾، ويقوم بتفتيتها بهدف إعادة ترتيبها وفق تجربته، وبما ينهض بتفاعلاتها، والقصيدة —كما يقال— «حلم الشاعر، والحلم لا يخضع للترتيب المنطقي، والتسلسل الزماني»⁽¹⁰⁾، لأنه يجسد إحدى حالات الثورة في الوجودان، ويؤدي إلى خلق فني جديد لا يقيده شيء غير عملية الخلق ذاتها، «لا تخضع القصيدة العربية الحديثة لأي نظام سابق على عملية الخلق الفني».

إن في الشعر «تركيز وخروج بشيء جديد من وراء هذا التركيز حول مجموع هائل من الخبرات، وهذا ما يسميه "إليوت" بنظرية المعادل الموضوعي The Objective Correlative» الذي يراه في سلسلة الأحداث الخارجية التي تصبح قاعدة للتعبير عن الوجودان في الفن»⁽¹¹⁾.

لكن رغم ما تحمله هذه النظرة من إلمام بالعملية الشعرية وجنبها الأول في التعبير، إلا أنها لا تصل إلى الجانب الآخر لدى المتنقى، إذ لا تخبرنا ماذا ينتج عن هذا التعبير الحامل لمحصلة الخبرات تلك.

وإذا كان البعض يتناول مفهوم الخلق الأدبي جملة مثلاً نجد وصف د. زكي العشماوي: «ويتحدد بهذا مفهوم الخلق الأدبي بأنه سيطرة الأديب على اللغة بما يضفيه عليها من ذاته وروحه»، فإننا نجد من يحدد الخلق من زاوية ذات الشاعر وفكرة وروحه⁽¹²⁾، كما يقول د. محمد غنيمي هلال «ويجب التفريق بين شطري شخصية الشاعر: الشعري والعلمي، فالشطر الأول مثالي يحكى فيه ذات نفسه كما هي، ويصف مثله وأهدافه

وأماله وألامه، والثاني عملي يقتيد فيه بقيود الحياة كما هي من حوله⁽¹³⁾، وهذا تفريق بين ما له علاقة بالنص وما هو خارجه (بعد الانتهاء منه).

إن كل ما في الحياة يصلح مادة لفن الأدب، ولا يوجد ما يمنع الشاعر من تناول ما يشاء مادام يحسن بصلاحية الموضوع، ويعبر فيه تعبيراً أدبياً يسجل فيه خواطر نفسه، فليس شرطاً في التجربة أن تكون شخصية – عانها الشاعر. لأن هذا الشرط يحدُّ من جمال الأدب، ويجعل الشعر مكتوف اليدين إزاء أحداث ومواضف لم تحدث له، ولكنه يستطيع بخياله أن يشارك فيها، وأن يخرجها بحذقه ومهاراته كأنها وقعت له، والأديب ذو الخيال الخصب يستطيع أن يخلق تجارب قد تكون أعمق صدقاً وأكثر غنى من واقع الحياة.

والتجارب تتتنوع إلى⁽¹⁴⁾:

✓ **تجارب شخصية:** وهي التي تسوقها للأديب أحداث الحياة، ولا يفعلها الأديب افتعالاً، التماساً لرفة ملائكة فهذا في عداد الإفلات الفني.

✓ **تجارب تاريخية:** وهي التي تؤخذ من أحداث التاريخ وتجارب البشر، فيتخير الشاعر منها ما يشاء و يجعله مادة لموضوعة، بحيث يحول الخاص إلى عام ويجعله أمراً إنسانياً عاماً، يستطيع كل إنسان أن يرى فيها نفسه.

✓ **تجارب أسطورية:** وهي التي تحدثنا عن مواقف الإنسان من الطبيعة وقوتها، وما في الكون من كائنات خيالية وواقعية، وباستطاعة الشاعر أن يأخذ من هذه الأساطير والمعتقدات الشعبية الشائعة، و يجعلها مادة أدبية، بشرط وجود الخيال القوي الذي يجسم الرموز.

✓ **تجارب اجتماعية:** وهي ما يأخذه الأديب أو الشاعر من محیطه الاجتماعي المعاصر من أحداث ووقائع ليس من الضروري أن ينتمس فيها بشخصه، لكنه يصورها؛ والشاعر هو من يستطيع أن يتحدث عن آلام الحرمان والبؤس دون أن يخبر بنفسه هذا الحرمان لأن ذلك يدل على قوة البصيرة وشفافية الحس.

✓ **تجارب خيالية:** وهي التي لم يستطع الأديب أو الشاعر أن يعيشها في الواقع، فعاشها خيالاً، فمن لم يجد الفرصة للحب يستطيع بخياله أن يعيش هذا الحب، وهذا النوع يحتاج إلى قوة في الخيال، وليس معنى هذا أنه على الشاعر أن يخوض كل هذه التجارب.

- **التجربة الشعرية بين القديم والحديث:**

التجربة قديماً:

لم يعرف مصطلح التجربة قديماً، لكن عرف مصطلح الإلهام، ثم تحولت إلى التجربة، فلقد فهم بعض النقاد القدامى التجربة على أنها الصنعة التي تخلق القصيدة.

والشعر في نظر المعاصرين "تجربة وفي نظر القداماء صناعة، وهو فرق بالغ في القيمة من حيث إن جماليات التجربة تختلف اختلافاً شنيعاً عن جماليات الصناعة"⁽¹⁵⁾، فالنظرة الحديثة للغة توحد الأساس الجمالي للغة والتجربة الشعرية وتمزج بينهما، وتنظر إلى اللغة من حيث هي كائن له شخصية، في حين يغلب على النظرة القديمة تصور جماليات اللغة منفصلة - غالباً - عن التجربة.

يقول "ابن طباطبا" (ت322هـ) واصفاً صيورة الإبداع بدقة متناهية: "فإذا أراد الشاعر بناء قصيدة مخصوص المعنى الذي يريد بناء الشعر عليه في فكره نثراً، وأعدَّ له ما يلبسه إياه من الألفاظ التي تطابقه، والقوافي

التي توافقه، والوزن الذي يسلس له القول عليه، فإذا اتفق له بيت يشاكلاً المعنى الذي يرومته أثبتته، وأعمل فكره في شغل القوافي بما يتضمنه من المعاني⁽¹⁶⁾

ويقول العسكري (ت بعد 400 م) "إذا أردت أن تصنف كلاماً فأخطر معانيه ببالك، وتفوق له كرائم اللفظ، وأجعلها على ذكر منك ليقرب عليك تناولها، ولا يتبعك طلبها، وأعمله ما دمت في شباب نشاطك ... والخواطر كالينابيع يسوق منها شيء بعد شيء، فتجد حاجتك من الري، وتثال أرياك من المنفعة، فإذا أكثرت عليها نصب ماؤك، وقل عنها غناوك"⁽¹⁷⁾. ثم يواصل موجهاً الشاعر: "إذا أردت أن تعمل شعراً فأختر المعاني التي تريد نظمها في فكرك وأخطرها على قلبك وأطلب لها وزناً يتأتى فيه إيرادها وقافية يحتملها، فمن المعاني ما تتمكن من نظمها في قافية ولا تتمكن منه في أخرى"⁽¹⁸⁾

إن لفهم النقادين أحد من التجربة الصنعة، وغياب الحالة الشعرية التي تسبق هذه الصنعة، وقد يكون حازم القرطاجي أفضل النقاد القدامى حين درس التجربة وحاول تحديد أبعادها انطلاقاً من التخييل. يقول في "منهج البلاغة وسراج الأدباء":

«إن للمخيليين في المخليلات التي يحتاجون إليها في صناعتهم أحوالاً ثمانية، لكل واحد منها في زمان مزاولة النظم مرتبة لا تتعداها. (الحال الأولى): يتخيل فيها الشاعر مقاصد غرضه الكلية التي يريد إيرادها في نظمها. (الحال الثانية): أن يخيلي تلك المقاصد طريقة وأسلوباً أو أساليب متجانسة أو مترافقية ينحو بالمعاني نحوها ويستمر بها على مهایعها (طرقها). (الحال الثالثة): أن يتخيل ترتيب المعاني في تلك الأساليب، ومن أهم هذه التخييلات موضع التخلص والاستطراد. (الحال الرابعة): أن يتخيل تشكيل المعاني وقيامتها في الخاطر، في عبارات تليق بها ليعلم ما يوجد في تلك العبارات من الكلم، التي تتوازن وتتماشى مقاطعها، ما يصلح أن يبني الروي عليه، (الحال الخامسة): أن يشرع الشاعر في تخيل المعاني معنى معنى، بحسب غرض الشعر. (الحال السادسة): أن يتخيل ما يكون زينة للمعنى وتمكيناً له، وذلك يكون بتحليل أمور ترجع إلى المعنى وبعض بأشيء خارجة عنه، مما يقترن به ويكون عوناً على تحصيل المعنى. (الحال السابعة): أن يتخيل لما يريد أن يضممه في كل مقدار من الوزن الذي قصد، عبارة تواافق نقل الحركات والسكنات، بعد أن يخيلي تلك العبارات ما يكون محسناً لوقعها من النفوس. (الحال الثامنة): أن يتخيل في الموضع الذي تقتصر فيه عبارة المعنى على الاستيلاء على جملة المقدار المقصفي، معنى يليق أن يكون ملحقاً بذلك المعنى، وتكون عبارة المعنى الملحقة طبقاً لسد الثلمة التي لم يكن لعبارة الملحقة به وفاء بها»⁽¹⁹⁾.

إن الشاعر إنسان ليس منفصلاً عن العالم، يعيش واقعاً اجتماعياً وسياسياً واقتصادياً، وفي مرحلة تاريخية معينة، إنه "كائن فريد يتفاعل مع الواقع، عبر تجربة إنسانية عميقه، تتطور حاسته الفنية وتصقل عبر حوار غامض بين ذات الشاعر وواقعه، حوار لا يدركه العقل العملي، بل هو ساكن في أعماق الشاعر، والذي قد يصعب عليه هو نفسه تفسيره وتأطيره في إطار ثابتة"⁽²⁰⁾.

فهو يستمد من واقعه هذا معين إبداعه الحقيقي، إنه نبع لا ينضب يضيف انطباعاته إلى انطباعات أخرى عن "العالم والواقع الذي تمثل معطياته المادة الخام للعملية الإبداعية"⁽²¹⁾، فمن ومضة كاشفة، أو فكرة طائفة، أو لقطة سريعة أو مشهد عابر، أو واقعة معينة، أو حادثة قديمة، أو تجربة مريرة يبدأ الشاعر قصيدته ويشكل عمله الفني مؤمناً بأن الفن يعكس شيئاً حقيقياً في الحياة، وهو الذي يحاول أن يكشف للآخرين ما هي هذه الحياة.

والقصيدة هي "نتيجة تفاعل بين الشاعر وواقعه، والشاعر إذ يعيش تجربته الجمالية مستعرقاً، فإنه يكون محملاً بكل ما في عصره وواقعه، وكل ما يتصل به من مؤثرات، تتفاعل معاً لتنتج قصيدة ذات صياغة فنية محكمة، وتولد لحظة جمالية فائقة التركيز".⁽²²⁾

فالقصيدة تجربة خاصة بشاعر مبدع، ولكنها في الوقت نفسه تتغذى مما هو واقع فهي مزيج إحساس وفكرة وواقع، يتضافر فيها الخاص والعام إبداعاً وتلقياً، إذا يجلس الشاعر على محور الأشياء ويتأمل سر الكون ويغذي عواطفه وعقله فيتحسر على سيرورة الزمن وصيرورته، ويفكر في تعدد هذا العالم ثم يحمل القلم والقرطاس ويعبر بما في نفسه، وقد يعتبر البعض أن "الإنسان الذي يوشك أن يصبح شاعراً إنما هو إنسان غارق في ذاته، عاجز عن الرؤية الخارجية، قادر فقط على النظر داخل نفسه"⁽²³⁾، فهو لا يدرك إلا أحوال نفسه، ولا يشعر إلا بها، وكان القصيدة كما يرى "مكليش أرشيبالد" "حدث سري منعزل عن سواه، صرخة منغومة، شيء ينطلق في الظلام".⁽²⁴⁾ لكن الحقيقة أن عملية الإبداع هي تطهير للنفس، ووعي الإنسان - شاعراً أو قارئاً - يتشكل في جدله مع الواقع، وارتباطه بالمكان، ورؤيته وتعبيره عن تجربته إنما تعكس منظومة من العلاقات يتداخل فيها الخاص مع العام، وتتدخل فيها طاقة الشاعر مع محیطه وواقعه.

"فميلاد قصيدة بالنسبة للشاعر لا يتضمنقطباً كهربائيّاً مغموماً في أعماق حواسِ الذات، بل قطبين اثنين هما: الإنسان والعالم إزاءه، فالقصيدة لا تبدأ من العزلة، بل في نطاق من العلاقات فهنا الناظم، وهناك إزاءه سر الكون - الفصول الأربع، ملايين الأشياء، تعقيد العالم".⁽²⁵⁾ ليكون الشاعر فيها فاعلاً والواقع المحيط به أيضاً فاعلاً، وتصير التجربة بهذا المعنى موقفاً يعيشه الأديب مع ذاته ومع الكون ومع الآخرين، إنه لا يستطيع توصيل هذه التجربة ما لم تكن جزءاً منها، توافق فينا إحساسنا بذواتنا.

لم يعد الموضوع هو المحور الذي تدور عليه التجربة الشعرية المعاصرة، بل «أصبحت الذات الشاعرة وما يعتريها من بهجة وأسى، وما يصنع رؤيتها للحياة والأشياء هي مركز الثقل الشعري، أصبحت هي الفاعل الرئيسي لفعل الشعر وبؤرة عالمه»⁽²⁶⁾، ذلك أنها (التجربة) حدث وجداً ينبع من نفس صاحبه ومن عقله ومن كل حواسه ودواخله النفسية والفكرية الظاهرة والباطنة، ومن هنا لا بد للشاعر - عند الإبداع - أن يتعصر نفسه لكي يضهر إحساسه القوي بجوهر الأشياء والنفاد إلى صميمها.

يستمد الأديب تجربته من الحياة التي نحيها، وتنقلب بين ظهرياتها، وهو جزء منها متاثراً وفاعلاً وصاحب رؤية ورؤيا، إنه يجول في الأفاق التي تتطلع إليها، ويرقب حركة المستقبل التي تبدأ من واقعنا أو تنبع من تناقضاته المترابطة.⁽²⁷⁾ ولعل هذا ما يجمع بيننا وبينه، لكنه يتميز بشمول النظرة والموقف وحيوية الأداء، «والقدرة على التعبير عن تلك التجارب بالشكل الذي تظل فيه متماسكة مفعمة بالحيوية، مما يحرك نفوس الآخرين، ويوقف انفعالاتهم وتمثلهم الجمالي للكون والحياة والناس، وهذا قدر الشاعر أو الكاتب، أن يحمل إلى الآخرين تجاربهم لأنها تتمكن من نفوسهم فتفدو جزءاً منهم». ويعالى بها مع أصالة لها وعمق يكسباتها رواء المثال، وتخرج عن فرديتها المحدودة فنحن لا تنفعن لقصيدة شاعر بسبب ارتباطها بهذا الشاعر تحركت الحياة فيها ثم لاشراكها مع تجارب ممكنة أو مقاربة تتسع دائرتها فتتجاوز معها النفوس".⁽²⁸⁾

إن التجربة الشعرية تختلف عن التجربة العادية في أن "التجربة الشعرية منظمة تنظيماً دقيقاً، تركيبها أكثر تعقيداً - في رأي ريتشاردز - وفي أنها قابلة للإيصال ... إن ما يفصل بين الشاعر وغيره من الناس العاديين هو مقدراته على السيطرة على رقعة كبيرة من المنبهات، إذا كان بحاجة لذلك، وذلك يختلف

عن الإنسان العادي الذي يبدو عاجزاً عن الربط بين أشياء تبدو في الحياة العادية لا رابط بينها، لكنها في التجربة الشعرية متربطة وتشكل عناصر جوهرية في العمل الشعري"⁽²⁹⁾.

فتأمل الشاعر وتركيزه في الحوادث يجعلها ملهمة، ليأخذ هو موقفاً جماليًا من خلال شحن طاقاته الذهنية والنفسية والتعبيرية ليصوغ بذلك تجربته الفنية الجميلة.

الشاعر المعاصر وتجربة الواقع:

يعتبر "يوري لوتمان" العالم الشعري نموذجاً Model للعالم الواقعي ولكن علاقته به هي دائمًا علاقة ذات عميقة، قوة طاغية للبحث عن الحقيقة، وتأويل العالم المحيط ومحاولة التغلغل إلى داخله⁽³⁰⁾، إذ يتصارع الشاعر مع صمت العالم وما كان خالياً من المعنى فيه ويضطره أن يكون ذا معنى، إلى أن يتمكن من جعل الصمت يجيب، ويجعل اللاوجود موجوداً، ولذلك يتحدث "أرشيباك" على مهامه الشاعر المعاصر فيقول: "نحن الشعراً نصارع اللاوجود، لنجره على أن يمنح وجوداً، ونقرع الصمت لتجيبينا الموسيقى، إننا نأسِر المساحات التي لا حد لها في قدم مربع من الورق، ونسكب طوفاناً من القلب الصغير بقدر بوصة"⁽³¹⁾.

والشاعر لا يكتب ليغير الواقع، ولكن الواقع يرغمـه على الكتابة، فهو في علاقته بمعادلة الواقع يستخرج حريته، وقابلية الواقع للتحرر والتغيير، ليتدخل بعد الذاتي - الفردي بالبعد الاجتماعي الوطني تدالـلا يصل في أحيان كثيرة إلى وضع من التماهي أو التماثل.

إذ تروم الكتابة الحديثة والمعاصرة اختزال اللغة والفكر والوجود من أجل بناء الوجود الإنساني، والشاعر ليس مجرد رجل يشاهد الأشياء، وإنما يمزجها ببنائه الفكري والروحي، والعبرة ليست بالنماذج التي يصورها، بل بما يخلع عليها من رؤى ومشاعر وأفكار، فهو (الشاعر) لا يعبر بشكل مباشر عن الأفكار والقضايا، بل إنه يتمثلها وتسرى في أعماقه لتصير جزءاً منه ومن شعره، فهو إذاً لا يعبر عن الحياة بل: "يخلق حياة أخرى معادلة للحياة، وأكثر صدقـاً منها وجمالـاً، ولكنه لابد أن يخلقـ، إذ إن وقوفـه عند التعبير هو قصور في رؤيته، كما أن عند التعبير عن نفسه هو عاطفـية مرضـية"⁽³²⁾.

إن القراءة المتأنية للنصوص الشعرية تكشف عن المستبطن في الدائمة الإبداعية، فالمبدع يقرأ المجتمع والتاريخ والإيديولوجيا بعين البصيرة ويندسّ في داخلها فيمتـصـها ويجري عليها تحـويـراً، ويكتـبـها بما يحدد خصوصـية بنـية نـصـه، ذلك أن "الشاعـرـ إنسـانـ اجتماعـيـ بـامتـياـزـ يـتفـاعـلـ وـيـنـفـعـ، يـؤـثـرـ وـيـتـأـثرـ، لهـذاـ وجـبـ عـلـيـهـ أنـ يـكـونـ فـاعـلاـ مـنـ خـالـلـ مـوـاقـعـهـ الـفـكـرـيـ حـتـىـ وـإـنـ طـالـهـ هـاجـسـ التـغـيـرـ وـالتـحـولـ، لـأـنـ الشـاعـرـ ذـاتـهـ يـرـفـضـ السـكـونـ وـالـثـبـاتـ، لـهـذاـ عـادـةـ ماـ نـجـدـ تـبـاـيـنـاـ فيـ الـكـثـيرـ مـنـ مـوـاقـعـ الشـعـرـاءـ الـفـكـرـيـ لـأـنـ إـنـتـاجـهـ فيـ لـحظـةـ معـيـنةـ هوـ إـنـتـاجـ خـاصـعـ لـسـيـاقـ الزـمـانـ وـالـمـكـانـ مـنـ جـهـةـ، وـلـتـفـاعـلـ تـجـربـةـ الشـاعـرـ إـنـسـانـيـ مـعـ هـذـاـ الزـمـانـ وـالـمـكـانـ مـنـ جـهـةـ ثـانـيـةـ"⁽³³⁾.

ثم إن القصيدة كلية لا تسعى إلى الانسلاخ عن الواقع الذي أنتـجـهاـ، بل هي تـسـعـىـ إلىـ تـجاـوزـهـ، ذلكـ أنـ عـلـاقـاتـهاـ مـعـ الـوـاقـعـ لاـ تـسـتـنـفـدـ دـلـالـاتـهاـ، إـلاـ إـذـاـ نـحـنـ أـنـكـرـنـاـ عـنـ الـخـطـابـ الشـعـرـيـ كـلـ وـظـيفـةـ مـسـتـقلـةـ لـبـنـيـاتـهـ الـخـاصـةـ، أيـ إـنـ فـالـقـصـيـدةـ يـفـكـيـتـهاـ مـمـتـئـةـ بـدـلـالـاتـهاـ الـخـاصـةـ بـهـاـ، وـكـلـ جـزـءـ مـنـهاـ يـشـارـكـ فيـ هـذـهـ الدـلـالـةـ الـذـاتـيـةـ.

إنـ الفـنـ لـيـسـ انـعـكـاسـاـ مـيـكـانـيـكـاـ لـلـوـاقـعـ أوـ رـصـداـ آـلـيـاـ لـهـ، إـنـ الفـنـ نـشـاطـ إـنـسـانـيـ، وـحـينـ يـبـدـعـهـ الـأـدـيـبـ فإنـهـ عـلـىـ درـجـةـ كـبـيرـةـ مـنـ الـوعـيـ، وـيـقـومـ بـعـمـلـيـاتـ لـاـ حـصـرـ لـهـاـ عـنـ تـشـكـيلـ الـتـجـربـةـ، إـنـ رـؤـيـتـهـ (ـالـشـامـلـةـ)ـ لـلـوـاقـعـ

يلم شعث ما تبعثر، ويؤلف بين ما تفرق، مبصرا المحور الأساسي لأزمة الإنسان في مجتمعه⁽³⁴⁾. يقول السياسي في "المسيح بعد الصليب":

جوع إلـيـه ... كجوع دم الغـرـيق إلـى الـهـوـاء
شـوقـ الجـنـينـ إـذـاـ اـشـرـأـبـ الجـنـينـ إـلـىـ الـولـادـةـ
إـنـيـ لـأـعـجـبـ كـيـفـ يـمـكـنـ أـنـ يـخـونـ الـخـائـنـونـ
أـيـخـونـ إـنـسـانـ بـلـادـهـ؟

إن خـانـ معـنىـ أـنـ يـكـونـ ... فـكـيـفـ يـمـكـنـ أـنـ يـكـونـ؟⁽³⁵⁾

ويقول أدونيس: أنا لي أمتي: جمال وتاريخ، ولـي أرضـناـ غـدـ وـطـرـيـقـ

لـسـتـ وـحـديـ،ـ فـكـلـهاـ كـلـ ماـ فـيـهاـ نـداءـ يـضـمـنـيـ
وـرـفـيقـ

كـلـ فـردـ فـيـهاـ أـحـسـ كـأـنـ جـمـعـ فـيـهـ صـدـريـ
وـسـالـ وـرـيدـيـ

إـنـ فـيـ الغـيـرـ بـعـضـ نـفـسـيـ،ـ وـفـيـ الـآـخـرـ،ـ شـرـطاـ
وـمـنـبـعاـ لـوـجـوـدـيـ

إـنـ لـيـ خـلـجـةـ الـمـلـاـيـنـ فـيـ شـعـبـيـ،ـ وـلـيـ هـذـهـ
الـسـهـوـلـ الـفـسـاحـ

لـيـ آـهـاتـ أـمـتـيـ وـأـمـانـيـهاـ،ـ وـلـيـ كـبـرـيـاـؤـهاـ
وـالـجـرـاحـ

هـاـ بـلـادـيـ،ـ كـأـنـ بـغـدـادـ صـارـتـ مـنـ ذـرـيـ الشـامـ أوـ

غـدـتـ لـبـنـانـ⁽³⁶⁾

فالشاعر شرف الانتماء إلى الناس، بل إن نصه هذا مرتبط ببنية إيديولوجية وليدة القومية السورية، ويلاحظ ذلك أساساً في السطر الأخير (الدعوة إلى وحدة بين الشام وبغداد ولبنان).

إن تجارب الشعراء في مجال الشعر تكاد تختزل سنوات من المعاناة والعناد، وتحضرنا هنا أحاديث الشعراء عن تجاربهم في مرحلة من مراحل الخلق والإبداع، إذ إنهم نشروا سير حيواتهم الشعرية التي تنور ببعضها من تجاربهم وحركة الصور القديمة ضمن الواقع الذي يبغى الواحد منهم تجسيده في عمل فني.

نذكر من هذه السير:

"حياتي في الشعر" لصلاح عبد الصبور.

و"تجربتي الشعرية" لعبد الوهاب البياتي.

وقصتي مع الشعر لنزار قباني.

وغيرها من كتب الشعراء وأرائهم المبثوثة في الكتب والمجلات والدوريات، منها ما كان على شكل سرد لتجارب، ومنها ما جاء على شكل حوارات أجراها معهم دارسون ونقاد.

يرى المقالح "أن النقطة الجوهرية في موضوع التجربة الشعرية لا تكمن في حديث الشاعر عن آرائه في الشعر، ولا كيف يكتب شعره ومتى، ولا تكمن في محاولاته التنظيرية أو التفاسيفية، فهذه الأمور على أهميتها

محدودة الآخر، وتحتختلف من شاعر إلى آخر، كما أن للتنظير النقدي مجالا آخر، ولكن أهم ما تمتاز به التجربة الشعرية أو حديث التجارب أن يكشف عن تلك المفارقات الخصبة التي تنشأ بين الشاعر وعصره، وبينه وبين المؤلوف والسائل، وتكمّن أهمية الحديث عن التجربة الشعرية أيضاً في كونه رصداً حياً لعلاقات الشاعر بالآخرين من رفاق الحرف ... ثم هي - أي التجارب - تجلّي العالم الداخلي للشاعر، وتبين إلى أي مدى كان ينجح أو يخفق في نقل تجربة الواقع إلى التجربة الروحية، وبعبارة أخرى، كيف يكشف عن مدى الاتساق بين الرؤية الفنية والرؤى إلى الواقع ...⁽³⁷⁾

ففي كتابه "حياتي في الشعر" 1969، تحدث "عبد الصبور" عن تجربته الشعرية، وسجل فيه علاقته بالقصيدة كاتباً وقارئاً، حيث يرى أن التجربة هي «كل فكرة عقلية أثرت في رؤية الإنسان للكون والكائنات، فضلاً عن الأحداث المعاينة التي قد تدفع الشاعر أو الفنان إلى التفكير»⁽³⁸⁾.

وبذلك يكون قد جمع في تعريفه هنا بين المنظورين الفلسفى والفنى والشاعر لا يستطيع معايشة لحظة الخلق إذا لم يكن واثقاً بجدوى ما يخلق، عارفاً بحقيقة هذا الخلق والإبداع.

وشاعرنا "عبد الصبور" كان صاحب فلسفة ورؤية وتجارب، فهو حين يتحدث عن صياغة الشعر يرى أن "القصيدة هي نوع من الحوار الثلاثي، فهي تبدأ خاطرة يظن من لا يعرفها أنها هابطة من منبع متعال عن البشر"⁽³⁹⁾ على أن تمر القصيدة - عنده - بمراحل ثلاثة هي: القصيدة كوارد، ثم القصيدة كفعل، أما المرحلة الثالثة فهي مرحلة العودة إلى حاليه العادلة قبل ورود الوارد إليه، فيقطع الشاعر الحوار ليبدأ المحاكمة.

إذ يرى عبد الصبور في تحليله لعملية الخلق الفني وتشكيل القصيدة في نفس الشاعر أن الخاطر أو الوارد⁽⁴⁰⁾ هي أول المراحل حيث يقول: «الوارد ما يرد على القلوب بعد البادي ويستعرقها، والوارد له فعل وليس للبادي فعل، لأن البوادي بدايات الواردات»⁽⁴¹⁾.

فالوارد مطلع القصيدة أو مقطع منها - وقد يكون عنوانها - هو المحفز للأكتشاف والاستقبال، ليخطو الشاعر نحو عملية الخلق الشعري، أما المرحلة الثانية فهي مرحلة الفعل - أو كما قال - التلوين والتكوين، حيث ينسليخ الشاعر عن نفسه كي يعيها ويظفر بها، في محاولة منه لإدراك الحقيقة، والوصول إلى جواهر الأشياء، وأخر مرحلة هي مرحلة التشكيل أو المحاكمة، وفيها نشاط عقلي ينظم البناء وينسقه ويوازن بين الصور والموسيقى.

والتجربة الشعرية عندئذ - كما يقول عبد الصبور - "جريدة بآلا تصبح تجربة شخصية، عاشها الشاعر فحسب بحواسه ووجدانه، بل هي تمتد لتصبح تجربة عقلية أيضاً، تشتمل على محاولة لاتخاذ موقف من الكون والحياة"⁽⁴²⁾، فتعرض ذات الشاعر نفسها على نفسها، وتسارع الذات الشاعرة إلى التأمل ليكون الخلق والإبداع، وتستوي القصيدة ككل.

وهذا الرأي خاص - ليس بالضرورة أن يكون رأياً عاماً - تتجلّي فيه ثقافة عبد الصبور الصوفية، فحديث الشاعر عن تجربته الشعرية، كحديثه عن تجربته في الحب، كل جميلة بمذاق وكل قصيدة هي غرام جديد على حد تعبير عبد الصبور نفسه⁽⁴³⁾.

ويرى "عبد العزيز المقالح" معلقاً على تجربة صلاح عبد الصبور⁽⁴⁴⁾، أنه في الفصل الأول من كتابه بدا الشاعر واقعياً وانتهى مع الفصل الأخير صوفياً، فخاض تجربة فنية وتجربة صوفية، إذ استهل الشاعر تجربته

الواقعية بديوانه "الناس في بلادي" من خلال حديثه عن سocrates، فحين قال هذا الفيلسوف "اعرف نفسك تحول مسمارا إنسانيا" - كما يقول عبد الصبور" ثم يورد تلك المقوله الرائعة التي رأها عن هذا الفيلسوف العظيم تلميذه أفالاطون والقائلة: "إن أساتذتي هم أولئك البشر الذين يسكنون في المدينة، لا الأشجار، والريف" مما ينبع عن اهتمام الفيلسوف بالبشر، وكذلك فعل الشاعر، ومنهم شاعرنا عبد الصبور ويمكن تمثيل ذلك من خلال تركيز الشاعر على الإنسان هموما واهتمامات في ديوانه هذا.

وها هو "عبد الصبور" يكشف بعض معالم تجربته حين يعلق على قصidته الخروج قائلا: "في ديواني "أحلام الفارس القديم" قصيدة هي: "الخروج" استخدمت فيها كخط مناظر لتجربتي، إذا أخرج من واقع حياتي مرير إلى واقع رجوت أن يكون أكثر نوراً وصفاء، استخدمت خطوط هجرة الرسول العربي من مكة إلى المدينة، فأخفيت ذلك تحت سطح القصيدة، بحيث يظل للقصيدة مستوى: مستوى مباشرة هو التجربة الشخصية، ومستوى آخر هو هذه التجربة، بعد أن تحولت إلى تجربة موضوعية عامة، هي توق الإنسان إلى التحرر، والحياة في مدينة النور"⁽⁴⁵⁾.

يقول في القصيدة:

أخرج من مدینتي، من موطنی القديم

مطراحاً انتقال عيشي الأليم

فيها، وتحت الثوب قد حملت سري

دفنته ببابها، ثم اشتملت بالسماء والنجوم

أنسلُ تحت بابها بليل

لو مت عشت ما أشاء في المدينة المنيرة

مدينة الصحو الذي يزخر بالأضواء

والشمس لا تفارق الظهيرة

أواه يا مدینتي المنيرة

مدينة الرؤى التي تمج ضوءاً

هل أنت وهم واهم تقطعت به السبل؟

أم أنت حق؟

أم أنت حق؟⁽⁴⁶⁾

حيث امتدت تجربة الشاعر مع صور التراث نورتها، وكانت من صميم هذا الموقف الذي ارتبط بها في خيال الشاعر ، ونحن إنما نشاركه ونعاشه من خلال تجوالنا بين العوالم المتخيّلة صوراً في قصيدته، وكل منها يحمل تأثيراً يختلف في كلٍ يتكامل مع المؤثرات الأخرى.

ويرى "المقالح" أن تجربة البياتي الفنية قد اختلطت "بالتجربة الروحية والنفسية، وكان كلما امتدت به رحلة الحياة تعقدت صوره، وعناصره البناء الشعري الأخرى، ولم تعد الرؤية الشعرية - كما كانت من قبل - تسير في إطار الواقعية البسيطة، حيث المباشرة والتعبير الجاف، ومع كل مرحلة جديدة تأخذ الكلمات والعناصر الفنية شكلاً مختلفاً للتعبير الفني وللإيحاء والتأثير".⁽⁴⁷⁾

وليس أدل على تمثيل الشاعر المعاصر حقيقة الشعر وتجربته وخاصته من ناحيته تولّده الذاتي، كونه

تجربة شعرية وشعرية ذاتية، من قول السياب في رأيته "القصيدة والعنقاء" التي يقول فيها:

وهكذا الشاعر حين يكتب القصيدة

فلا يراها بالخلود تنبع

سيهدم الذي بنتي، يقوّض

أحجارها، ثم يمل الصمت والسكونا

وحين تأتي فكرة جديدة

يسحبها، مثل دثار يحجب العيونا

فلا ترى، إن شاء أن يكونا

فليهدم الماضي، فالأشياء ليس تنهض

إلا على رمادها المحترق

منتشرًا في الأفق

وتولد القصيدة

فمثل كتابة القصيدة - عند السياب - كمثل الغنقاء (الطائر الأسطوري المعروف عند العرب)

تموت احتراقاً، ثم تبعث من رمادها، فالقصيدة لا تستحيل حقيقة ماثلة إلا متى تحلت بفكرة جديدة متميزة

متفردة بتجربتها بعيداً عن التقليد.⁽⁴⁸⁾

ومن الشهادات الشعرية لشاعراء أختارهم "محمد صالح الشنطي" في كتابه: "في النقد الأدبي الحديث مدارسه ومناهجه وقضايا دراسات نقدية تطبيقية" شهادة "أحمد عبد المعطي حجازي" الذي يرى أن الشاعر حين يكتب شعره يكتبه دون قصد واضح تحت إلحاح حافز؛ وكما قال المناصرة⁽⁴⁹⁾ يبدأ بصوت أو هممة أو دنونة، مما يقذف به في غيبة الكتابة دون دليل ماثل، وحين يبرز الدليل ويتبlix يقل التوتر، وتتشكل القصيدة أن تهرب مما يحدو به إلى مطاردتها من جديد.

فالحافز أو الوارد أو الخاطر المؤثر الخالق للتوتر هو نقطة بداية العملية الشعرية لأنه الدفقة المحفزة لولادة القصيدة، لتحدث بعدها المطاردة كما يقول حجازي، حتى تكتمل القصيدة.

ولقد سعى "د. مصطفى سويف" في كتابه "الأسس النفسية للإبداع الفني في الشعر خاصة"⁽⁵⁰⁾ إلى الشعراء يسألهم عن حركة الإبداع النفسية و تتبعها وارتباطها، أي كيف تتجلى لهم القصائد وتشكل التجارب والمواقف، وما هي روابطها بتجارب قديمة، ولمَ كان هذا الاتصال بينها؟

يتحدث الشاعر "خليل مردم بك"⁽⁵¹⁾ عن تجربته الشعرية في إجابته فيقول: "أشعر بوجود صلة بين أحداث حياتي الواقعية، وبين ما يرد في قصائدي من أحداث وصور، وذلك أن ما يحدث لي أو ما أشاهده أو اسمعه أو أطالعه، يترك بعضه في نفسي آثاراً مختلفة، منها ما يكمن ومنها ما يزيد رسوخاً ومباغة يوماً بعد يوم، والشاهد منها أكثر تأثيراً وأشد رسوخاً.

فإذا ارتاحت نفسي إلى قول الشعر، واتجهت إلى موضوع خاص أشعر في أول الأمر بحال غير الحال المعتمد، ويتطور شعوري بالأشياء ونظرتي إليها وفقاً لهذا الحال الطارئ، فيزداد استحساني للحن واهتزازي للمطروب وتأثيري بالشجي، وتنبه في نفسي تلك الصور الكامنة، وتتجسم الراسخة منها شيئاً بعد شيء، وتمدنى وأننا أنظم على أشكال مختلفة، وتتراءى لي بأزياء جديدة يخيل إلى في كثير منها أنها بنت الساعة .

على أنني أكاد أجزم بأن كثيرا من المعاني والتراتيب والألفاظ يفتح علىَ بها أثناء الكتابة بما لم أكن أتوقعه، فالاستسلام للهوا جس يفسح الخيال آفاقاً واسعة، ويفجأ ببواه عجيبة من الصور والمعاني الجديدة".

بينما يردُّ الشاعر: "عادل الغضبان" على طلب "د. مصطفى سويف" قائلاً: "القصائد التي يقذفها الخاطر إلى النور نوعان: نوع هو ابن ساعته أو ابن ليلته، ويتمثل في القصائد التي يجيش بها الخاطر على إثر حادث يهز النفس، أو لوحة من جمال تتملى منها العين أو انفعال تدور حركاته في الفؤاد ويجد له في شق القلم متنفساً ... ونوع يستعد له الخاطر بعد تفكير، ويكون له فسحة في الوقت لإبراز مكنوناته، ومثل هذه القصائد تعيش معى، ولا يفتَّ عقلى الباطن يحاورها ويداورها، وربما استقام لي منها المعنى أو المعانى مقيدة في شطر من بيت، أو في بيت كامل أو أبيات، حتى إذا تفرغت لجميع تلك الشواهد أخذت منها ما يفي بحاجة الهيكل الذي أكون قد رسمته للقصيدة، ويتبع هذا الانتقاء في المعانى انتقاء في الألفاظ، فأخذ منها ما يكون جرسه متساوياً وتلك المعانى التي تعبر عنها، بحيث تكون الكأس متساوية والشراب الذى فيها، وأغلب هذه القصائد يتمشى فيها التفكير والخيال والعاطفة، وبينما كل منها قسطه الواجب ... قصائد النوع الأول أفرغ منها في ليلتها ... أما قصائد النوع الثانى فقد ابتدى بنظمها في مكتبي، وأستانف نظمها في ضميري، سواء كنت ماشياً أو راكباً، ولقد يبرز لي معنى من المعانى أو قافية من القوافي وأنا أعمل عملاً ليس بينه وبين الشعر سبب، أو أحدث أحداً حديثاً لا علاقة له بالشعر ... وكثيراً ما استيقظ من رقادى وأنا أردد آخر بين نظمته أو أنطق بما يتلوه.

الهوامش

- (١) السعيد الورقي، لغة الشعر العربي الحديث، الهيئة المصرية للكتاب، الإسكندرية، مصر، ط١، ١٩٧٩، ص.٥٤.
- (٢) ابن منظور، لسان العرب، مادة (جرب)، دار صادر، بيروت، لبنان، ص.١٢٠.
- (٣) محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، دار الثقافة ودار العودة، بيروت، لبنان، ط١٩٧٣، ص.٣٨٣.
- (٤) عدنان حسين قاسم، التصوير الشعري، المنشآة الشعبية للنشر والتوزيع والإعلام، طرابلس، ليبيا، ط١، ١٩٨٠، ص.١٨.
- (٥) رمضان الصباغ في نقد الشعر العربي المعاصر، دراسة جمالية، دار الوفاء، الإسكندرية، مصر، ط١، ١٩٩٨، ص.٩٨.
- (٦) ريتشاردز، مبادئ النقد الأدبي، تر: مصطفى البدوى، الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٦٣، ص.١٩.
- (٧) إبراهيم رمانى، الغموض في الشعر العربي الحديث، ديوان المطبوعات الجامعية، بن عكعون، الجزائر، ١٩٩١، ص.٨٥.
- (٨) ستولينيتز جيرروم، النقد الفنى، تر: فؤاد زكريا، الهيئة المصرية للكتاب، القاهرة، مصر، ط٢، ١٩٨١، ص.١١٠.
- (٩) غالى شكري، شعرنا الحديث إلى أين؟ دار الآفاق الجديدة، بيروت، لبنان، ط٢، ١٩٧٨، ص.٢٢٤.
- (١٠) عز الدين اسماعيل، الشعر العربي المعاصر، دار العودة، بيروت، لبنان، ط٣، ١٩٨١، ص.١٣٩.
- (١١) السعيد الورقي، لغة الشعر العربي الحديث، ص.٦٤.
- (١٢) محمد زكي العشماوى، قضايا النقد الأدبي المعاصر والبلاغة، دار الكتاب العربي، القاهرة، مصر، ١٩٦٧، ص.٣٢.
- (١٣) محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، ص.٣٨٥.
- (١٤) محمد منال عبد اللطيف، الخطاب في الشعر، دار البركة للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط١، ٢٠٠٣، ص.٥٠ - ٥١.
- (١٥) عز الدين اسماعيل، الأسس الجمالية في النقد العربي، دار الفكر، القاهرة، مصر، ١٩٧٣، ص.٢٥٣.
- (١٦) ابن طباطبا، عيار الشعر، ص.٠٨.
- (١٧) العسكري، كتاب الصناعتين، تحق: محمد علي البحاوي و محمد أبو الفضل إبراهيم، المكتبة العصرية بيروت، ص.١٣٣.
- (١٨) م. ن، ص.١٣٩.
- (١٩) حازم القرطاجنى، منهاج البلague و سراج الأدباء، تقديم وتحقيق: الحبيب بن خوجة، بيروت، لبنان، ١٩٨١، ص.١٠٩ - ١١٠.
- (٢٠) رمضان الصباغ في نقد الشعر العربي المعاصر، دراسة جمالية، دار الوفاء، الإسكندرية، مصر، ط١، ١٩٩٨، ص.١٠١.
- (٢١) أحمد جابر عصفور، مفهوم الشعر، دار التنوير، بيروت، لبنان، ط٢، ١٩٨٢، ص.١٩٨.

- (22) رمضان الصباغ، في نقد الشعر العربي المعاصر، ص 127.
- (23) مكليش أرشيبالد، الشعر التجربة، تر: سلمى الخضراء الجيوسي، الهيئة لقصور الثقافة، القاهرة، مصر، 1966، ص 09.
- (24) م من، ص 09.
- (25) م من، ص 10 - 11.
- (26) صلاح فضل، شفرات النص، دار الأداب، بيروت، لبنان، ط 1، 1990، ص 46.
- (27) فايز الداية، جماليات الأسلوب، دار الفكر، سوريا ودار الفكر المعاصر، لبنان، ط 2، 1996، ص 36.
- (28) م من، ص 115.
- (29) رمضان الصباغ، في نقد الشعر العربي المعاصر، ص 104.
- (30) يوري لوتمان، تحليل النص الشعري، ص 249.
- (31) مكليش أرشيبالد، الشعر التجربة، ص 17 - 18.
- (32) صلاح عبد الصبور، حياتي في الشعر، ص 54.
- (33) حبيب بوهر، تشكيل الموقف النقدي عند أدونيس وزرار قباني، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، اربد، وجدارا للكتاب العالمي، عمانالأردن، ط 1، 2008، ص 85.
- (34) طه وادي، جماليات القصيدة المعاصرة، دار المعارف، مصر، ط 2، 1989، ص 15.
- (35) السباب، الديوان، دار العودة، بيروت، لبنان، ط 1، 1971، ص 474.
- (36) أدونيس، الآثار الكاملة، ج 1، ص 180.
- (37) عبد العزيز المقالح، الشعر بين الرؤيا والتشكيل، دار العودة، بيروت، لبنان، ط 1، 1981، ص 96 - 97.
- (38) صلاح عبد الصبور، حياتي في الشعر، ص 59 - 60.
- (39) م من، ص 09.
- (40) نقد اقتبس عبد الصبور هذا المصطلح من الصوفية لأنبهاره بالفكر الصوفي وتجارب شعراء الصوفية.
- (41) صلاح عبد الصبور، حياتي في الشعر، ص 12.
- (42) صلاح عبد الصبور، حياتي في الشعر، ص 12.
- (43) م من، ص 284.
- (44) عبد العزيز المقالح، الشعر بين الرؤيا والتشكيل، ص 23 وما بعدها.
- (45) صلاح عبد الصبور، حياتي في الشعر، ص 188/189.
- (46) صلاح عبد الصبور، الديوان، ج 1، ص 235 - 236.
- (47) عبد العزيز المقالح، الشعر بين الرؤيا والتشكيل، ص 109.
- (48) السباب، الديوان، ج 1، دار العودة، بيروت، لبنان، ط 1، 1971، ص 305 - 306.
- (49) يقصد الشاعر عز الدين المناصرة.
- (50) مصطفى سويف، الأسس النفسيّة للإبداع الفنّي في الشعر خاصّة، دار المعارف، القاهرة، ط 3، 1970، ص 215 - 277.
- (51) شاعر عربي سوري، له ديوان وعدد من الدراسات النقدية وتحقيق المخطوطات، كان عضواً في مجمع اللغة العربية بدمشق، سوريا.